

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et Notre Ministre des Affaires Sociales sont chargés, chacun en ce qui les concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 juillet 1999.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. De GALAN

—————
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté royal n° 213 du 26 septembre 1983, *Moniteur belge* du 7 octobre 1983.

Loi du 29 décembre 1990, *Moniteur belge* du 9 janvier 1991.

Arrêté royal du 22 mars 1999, *Moniteur belge* du 16 juin 1999.

Art. 4. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 juli 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

—————
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Koninklijk besluit nr. 213 van 26 september 1983, *Belgisch Staatsblad* van 7 oktober 1983.

Wet van 29 december 1990, *Belgisch Staatsblad* van 9 januari 1991.

Koninklijk besluit van 22 maart 1999, *Belgisch Staatsblad* van 16 juni 1999.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 99 — 2751 (99 — 2055)

[99/35912]

**18 MEI 1999. — Bijzonder decreet houdende wijziging van artikel 47
van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen**

De titel van het bijzonder decreet van 18 mei 1999 houdende wijziging van artikel 47 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 29 juni 1999, op blz. 24309, moet luiden zoals hierboven.

—————
TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 99 — 2751 (99 — 2055)

[99/35912]

**18 MAI 1999. — Décret spécial modifiant l'article 47
de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles**

L'intitulé du décret spécial du 18 mai 1999 modifiant l'article 47 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles publié à la page 24309 au *Moniteur belge* du 29 juin 1999 doit être lu comme ci-dessus.



N. 99 — 2752 (99 — 2363)

[C — 99/36046]

**13 JULI 1999. — Besluit van de Vlaamse regering
tot bepaling van de bevoegdheden van de Vlaamse regering. — Erratum**

In de Nederlandse tekst van het genoemde besluit dat gepubliceerd werd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 juli 1999 moeten op bladzijde 27193 onder 7° van artikel 15, § 1, de twee alinea's die volgen na "Deze delegatie geldt ook voor : " ingeleid worden met a) en b).

—————
TRADUCTION

F. 99 — 2752 (99 — 2363)

[C — 99/36046]

**13 JUILLET 1999. — Arrêté du Gouvernement flamand
fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand. — Erratum**

Dans le texte néerlandais de l'arrêté susvisé publié au *Moniteur belge* du 15 juillet 1999, à la page 27193 sous l'article 15, § 1^{er}, 7°, il y a lieu d'introduire les deux alinéas qui suivent après les mots "Deze delegatie geldt voor : " par un point a) et un point b).